

|  |   |   |
|--|---|---|
| po svačině                                 | після перекусу  | [pislja perekusu]                                       |
| před obědem                                | до обіду  | [do obidu]  |
| po obědě                                   | після обіду   | [pislja obidu]  |
| před spaním                                | до сну  | [do snu]  |
| po spaní                                   | після сну   | [pislja snu]  |
| Má nějakou alergii?                        | У нього є алергія? У неї є алергія?                   | [U Ňoho je alerhija? U neji je alerhija?]               |
| Přineste náhradní oblečení.                | Принесіть запасний одяг.                              | [Prynesiť zapasnyj od'ah.]                              |
| Hezky si hrál. Hezky si hrála.             | Він гарно грався. Вона гарно гралася.                 | [Vin harno hravsa. Vona harno hralasja.]                |
| Zlobil. Zlobila.                           | Був нечесний. Була нечесна.                           | [Buv nečemnyj. Bula nečemna.]                           |
| Plakal. Plakala.                           | Плакав. Плакала.                                      | [Plakav. Plakala.]                                      |
| Budeme cvičit.                             | Робимо розминку.                                      | [Robymo rozmyntku.]                                     |
| Dívej se.                                  | Подивися.   | [Podyvysja.]  |
| Udělej to také.                            | Зроби так.  | [Zroby tak.]  |
| S čím si chceš hrát?                       | З чим хочеш погратися?                                | [Z čim chočeš pohratysja?]                              |
| Vezmeš si zvířátka?                        | Візьмеш тваринку?                                     | [Vizъmeš tvarynk?]                                      |
| Vezmeš si kostky?                          | Візьмеш кубики?                                       | [Vizъmeš kubyky?]                                       |
| Vezmeš si panenku?                         | Візьмеш ляльку?                                       | [Vizъmeš ljalk?]  |
| Vezmeš si autíčko?                         | Візьмеш машинку?                                      | [Vizъmeš mašynku?]                                      |
| Vezmeš si vláček?                          | Візьмеш поїзд?  | [Vizъmeš pojizd?]                                       |
| Neber mu tu hračku.<br>Neber jí tu hračku. | Не забирай у нього іграшку. Не забирай у неї іграшку. | [Ne zabyraj u Ňoho ihrašku. Ne zabyraj u neji ihrašku.] |
| Máme něco přinést?                         | Ми маємо щось принести?                               | [My majemo ščos prynesty?]                              |

|  |  |  |
|--|--|--|
| V kolik hodin máme přijít?               | О котрій годині ми маємо прийти?                 | [O kotrij hodyni my majemo pryjty?]              |
| Co jste dnes dělali?                     | Що ви робили сьогодні?                           | [Ščo vy robyly sohodni?]                         |
| Byl hodný? Byla hodná?                   | Був чесний? Була чесна?                          | [Buv čemnyj? Bula čemna?]                        |
| Spal? Spala?                             | Спав? Спала?                                     | [Spav? Spala?]                                   |
| Je alergický na... Je alergická na...    | У нього алергія на... У неї алергія на...        | [U ſoho alerhija na... U neji alerhija na...]    |
| S čím si rád hraje? S čím si ráda hraje? | З чим він любить грати? З чим вона любить грати? | [Z čym vin lubyť hraty? Z čym vona lubyť hraty?] |
| Kolik mu je let? Kolik jí je let?        | Скільки йому років?<br>Скільки їй років?         | [Skilky jomu rokiv? Skilky jij rokiv?]           |
| V kolik hodin přijdete?                  | О котрій годині ви прийдете?                     | [O kotrij hodyni vy prydete?]                    |
| před svačinou                            | до перекусу                                      | [do perekusu]                                    |
| Budeme zpívat.                           | Будемо співати.                                  | [Budemo spivaty.]                                |
| Umíš zazpívat písničku?                  | Ти вмієш співати?                                | [Ty vmiješ spivaty?]                             |
| Znáš tuhle písničku?                     | Знаєш цю пісеньку?                               | [Znaješ cju piseňku?]                            |
| Maminka brzy přijde.                     | Мама скоро прийде.                               | [Mama skoro pryjde.]                             |
| Zavoláme mamince?                        | Подзвонимо мамі?                                 | [Podzvonymo mami?]                               |
| Zavoláme babičce?                        | Подзвонимо бабусі?                               | [Podzvonymo babusi?]                             |
| Plakal? Plakala?                         | Плакав? Плакала?                                 | [Plakav? Plakala?]                               |
| Jedl něco? Jedla něco?                   | Він щось єв? Вона щось їла?                      | [Vin ščos jiv? Vona ščos jila?]                  |
| Hrál si s dětmi? Hrála si s dětmi?       | Він грався з дітьми? Вона гралася з дітьми?      | [Vin hravšja z diťmy? Vona hralasja z diťmy?]    |
| Půjdete dnes na procházku?               | Ви підете сьогодні на прогуллянку?               | [Vy pidete sohodni na prohuljanku?]              |
| Jdeme odpočívat.                         | Йдемо відпочивати.                               | [Jdemo vidpočyvaty.]                             |
| Jdeme spát.                              | Йдемо спати.                                     | [Jdemo spaty.]                                   |
| Vyčisti si zuby.                         | Почисти зуби.                                    | [Počysty zuby.]                                  |

|   |   |   |
|---|---|---|
| Potřebuješ jít na záchod?                   | Тобі потрібно в туалет?                       | [Tobi potribno v tualet?]                     |
| Potřebuješ čůrat?                           | Хочеш пісяти?                                 | [Chočeš pisjaty?]                             |
| Pojď se vyčůrat.                            | Піди попісяй.                                 | [Pidy popisjaj.]                              |
| To je tvoje postel.                         | Це твоє ліжко.                                | [Ce tvoje ližko.]                             |
| Budeme číst pohádku.                        | Читаємо казку.                                | [Čytajemo kazku.]                             |
| Poslouchej.                                 | Послухай.                                     | [Posluchaj.]                                  |
| Vezmi si s sebou svoji hračku.              | Візьми з собою свою іграшку.                  | [Viz'my z soboju svoju ihrašku.]              |
| Pojď se najít.                              | Іди поїж.                                     | [Idy pojíž.]                                  |
| Máme svačinu.                               | Час перекусити.                               | [Čas perekusyty.]                             |
| Máme oběd.                                  | Обід.   | [Obid.]                                       |
| Umyjeme si ruce.                            | Миємо руки.                                   | [Myjemo ruky.]                                |
| Máš hlad?                                   | Ти голодний? Ти голодна?                      | [Ty holodnyj? Ty holodna?]                    |
| Co máš rád? Co máš ráda?                    | Що ти любиш?                                  | [Ščo ty ljubyš?]                              |
| Chutná ti to?                               | Тобі подобається? Тобі смакує?                | [Tobi podobajeťsja? Tobi smakuje?]            |
| Ochutnej, je to dobré.                      | Спробуй, це смачно.                           | [Sprobuj, ce smačno.]                         |
| Dáš si chleba?                              | Хочеш хліб?                                   | [Chočeš chlib?]                               |
| Dáš si polévku?                             | Хочеш суп?                                    | [Chočeš sup?]                                 |
| Neposlouchal.                               | Він не слухався. Вона не слухалась.           | [Vin ne sluchavsja. Vona ne sluchalas.]       |
| Neposlouchala.                              |   |   |
| Jedl málo. Jedla málo.                      | Він мало їв. Вона мало їла.                   | [Vin malo jiv. Vona malo jila.]               |
| Tady je jeho skříňka. Tady je její skříňka. | Ось його шафка. Ось її шафка.                 | [Os joho šafka. Os jiji šafka.]               |
| Vítáme vás ve školce.                       | Ласкаво просимо до дитячого садка.            | [Laskavo prosymo do dyťačoho sadka.]          |
| Nosí plenky?                                | Він носить памперси?<br>Вона носить памперси? | [Vin nosyť pampersy?<br>Vona nosyť pampersy?] |
| Používá dudlík?                             | Використовує пустушку?                        | [Vykorystovuje pustušku?]                     |
| školka                                      | дитсадок                                      | [dytsadok]                                    |

|   |                                     |                                      |
|---|-------------------------------------|--------------------------------------|
| Jak se máš?   | Як справи?                          | [Jak spravy?]                        |
| Jsem ráda, že jsi tady.                                       | Я рада, що ти тут.                  | [Ja rada, ščo ty tut.]               |
| Pojď si s námi hrát.  | Ходімо гратися з нами.              | [Chodimo hratysja z namy.]           |
| Jdeme na koberec.   | Ходімо на килимок.                  | [Chodimo na kylymok.]                |
| Jdeme ven na zahradu.   | Йдемо на вулицю.                    | [Jdemo na vulycju.]                  |
| Jdeme ven na hřiště.  | Йдемо на майданчик.                 | [Jdemo na majdančyk.]                |
| Obleč si...   | Вдягнися...                         | [Vdahnysja...]                       |
| Pojď, najdeme jinou hračku.                                   | Ходім, знайдемо іншу іграшку.       | [Chodim, znajdemo inšu ihrašku.]     |
| Polož to.   | Поклади це.                         | [Poklady ce.]                        |
| Vem si to.  | Візьми це.                          | [Vizъmy ce.]                         |
| Neplač.   | Не плач.                            | [Ne plač.]                           |
| To bude v pořádku.  | Усе буде гаразд.                    | [Use bude harazd.]                   |
| Chceš si kreslit?   | Хочеш малювати олівцями?            | [Chočeš maljuvaty olivcjamy?]        |
| Chceš si malovat?   | Хочеш малювати фарбами?             | [Chočeš maljuvaty farbam?]           |
| Chceš si modelovat?   | Хочеш ліпити з пластиліну?          | [Chočeš lipyty z plastylinu?]        |
| Jsi šikovný, jde ti to skvěle. Jsi šikovná, jde ti to skvěle. | Ти молодець, у тебе гарно виходить. | [Ty molodec, u tebe harno vychodyť.] |
| To se mi moc líbí!  | Це мені дуже подобається!           | [Ce meni duže podobajeťsja!]         |